

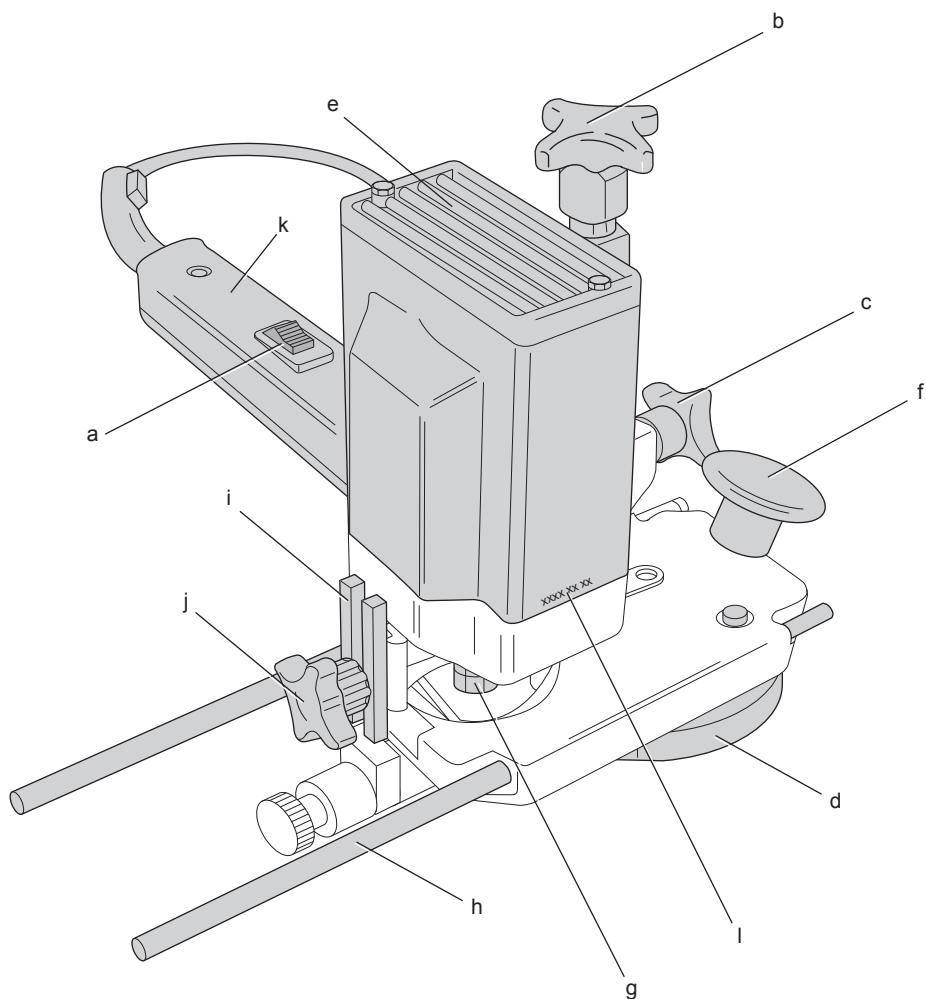


511112-09 SK

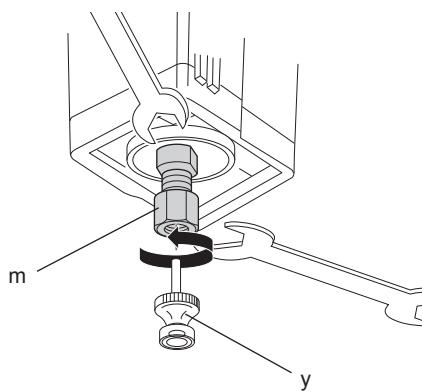
Preložené z pôvodného návodu

DW609

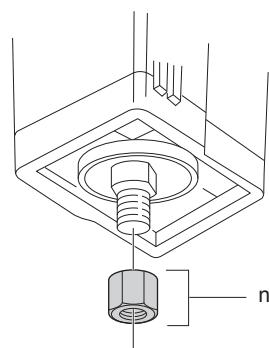
Obrázok 1



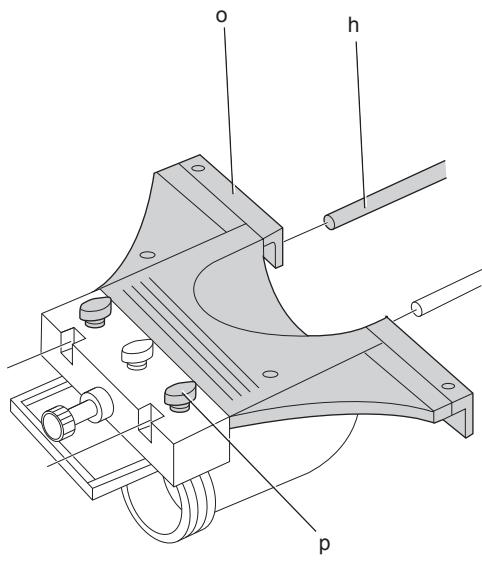
Obrázok 2



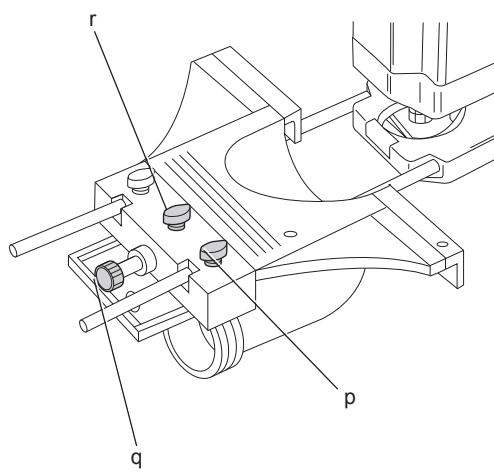
Obrázok 3



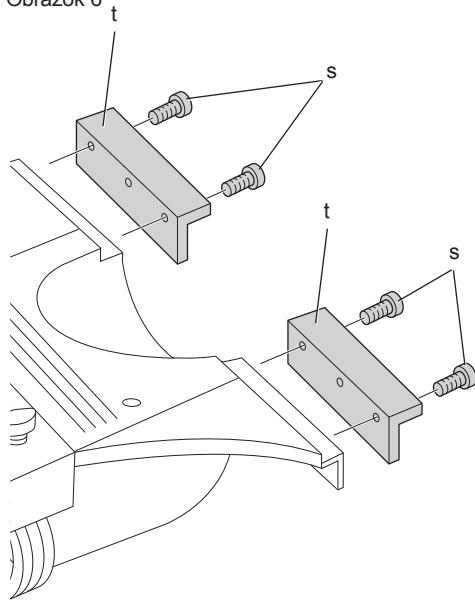
Obrázok 4



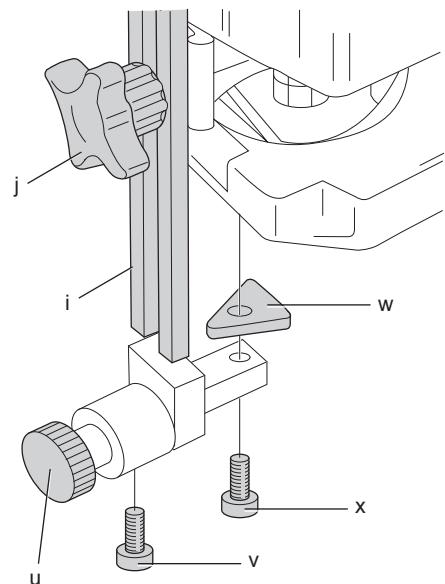
Obrázok 5



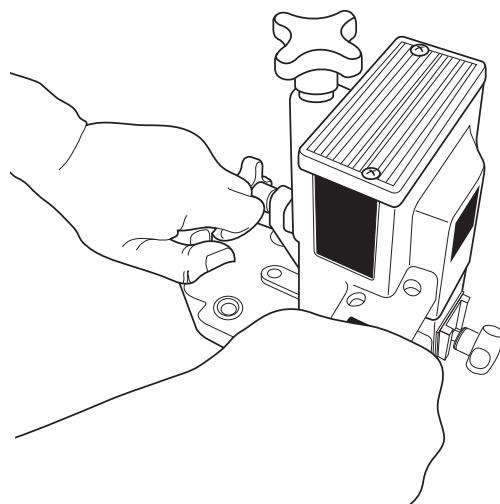
Obrázok 6



Obrázok 7



Obrázok 8



OHRAŇOVACIA FRÉZKA DW609

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DeWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DeWALT jedného z najspoloahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

DW609		
Napájacie napäťie	V	230
Typ		1
Príkon	W	600
Výkon	W	400
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	24 000
Zdvih	mm	55
Veľkosť upínacieho puzdra		8 mm
Max. priemer nástroja	mm	36
Hmotnosť	kg	3,7
L_{PA} (akustický tlak)	dB(A)	82
K_{PA} (odchýlka akustického tlaku)	dB(A)	3
L_{WA} (akustický výkon)	dB(A)	91
K_{WA} (odchýlka akustického výkonu)	dB(A)	3

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) určená podľa normy EN 60745:

Úroveň vibrácií a_h		
$a_h =$	m/s ²	4,3
Odchýlka K =	m/s ²	1,6

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN 60745 a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkovej

práce čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne predĺžiť.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržovanie rúk v teple, organizácia spôsobu práce.

Poistky

Európa

Náradie 230 V 10 A v napájajcej sieti

Veľká Británia a Írsko

Náradie 230 V 13 A v zástrčke prívodného kabla

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá v prípade, že sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu.



POZNÁMKA: Označuje postup nesúvisiaci so spôsobením zranenia ktorý, ak sa mu nezabráni, môže viesť ku škodám na majetku.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



DW609

Spoločnosť DeWALT týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popisované technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich nariem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-17.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2004/108/EC. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DeWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DeWALT.

Horst Grossmann
Riaditeľ oddelenia pre vývoj a konštrukciu
výrobkov
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany
31.12.2009



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odzakuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom)

alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Pracovný priestor udržujte čistý a dobre osvetlený. Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb. Rozptylovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znížujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Pri uzemnení Vášho tela vzrástá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýší sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrné. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a netáhnite za ň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s mastnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD). Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

- a) Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viest' k vážnemu úrazu.
- b) Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znížia riziko poranenia osôb.
- c) Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením zdroja napäťia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypnutý hlavný vypínač. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- d) Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti klúče alebo nastavovacie prípravky. Nastavovacie klúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- e) Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neocakávaných situáciách.
- f) Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými dielcami.
- g) Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu. Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

- a) Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia. Pri použíti správneho typu náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
- b) Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Každé elektrické náradie s nefunkčným

hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.

- c) Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo pokial' náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znížia riziko náhodného zapnutia náradia.
- d) Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e) Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
- f) Rezné nástroje udržujte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepelami sú menej náhľyné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
- g) Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

5) OPRAVY

- a) Zverte opravu vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné dielce. Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Špecifické doplnkové bezpečnostné predpisy pre frézy

- Vždy používajte frézy s priemerom upínacej stopky, ktorý bude zodpovedať veľkosti upínacej klieštiny na Vašom náradí.
- Vždy používajte frézy určené pre otáčky $30\ 000\ min^{-1}$ a ktoror sú takto i označené.
- Nikdy nepoužívajte frézy s priemerom, ktorý je väčší než maximálne povolený priemer uvedený v technických údajoch.

Frézy

Frézovanie týmto náradím sa môže vykonávať s kompletným radom bežne dostupných fréz (napríklad: priame, žliabkovacie, profilové, drážkovacie alebo drážkovací nôž).

1. Povolený priemer upínacej stopky 6 - 8 mm.
2. Schválené prevádzkové otáčky 30 000/min.



VAROVANIE! DW609 maximálny použiteľný priemer:

- Priama, polodrážková alebo profilová fréza s maximálnym priemerom upínacej stopky (8 mm), maximálnym priemerom 36 mm a maximálnou frézovacou hĺbkou 10 mm;
- Drážkovacia fréza s maximálnym priemerom upínacej stopky 25 mm;
- Drážkovací nôž s maximálnym priemerom upínacej stopky (8 mm): maximálnym priemerom 40 mm a frézovacou šírkou 4 mm.

Ostatné riziká

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká nemôžu byť vylúčené. Tieto sú:

- Poškodenie sluchu
- Riziko zranenia spôsobené odlietavajúcimi čiastočkami.
- Riziko popálenia spôsobené kontaktom s príslušenstvom, ktoré sa zahrialo počas použitia.
- Riziko zranenia spôsobené dlhodobým použitím výrobku.

Štítky na náradí

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU (OBR. 1)

Dátumový kód (I), ktorý obsahuje tiež rok výroby, je vytlačený na kryte náradia.

Príklad:

2010 XX XX
Rok výroby

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Ohraňovacia frézka

1 Upínacie puzdro (8 mm)

2 Klúče

1 Kopírovací systém

1 Vodiaca kladka

1 Návod na obsluhu

1 Výkresovú dokumentáciu

• *Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho časti alebo príslušenstva.*

• *Pred začatím pracovných operácií venujte dostať času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.*

Popis (obr. 1)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčasti. Mohlo by dojst' k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

- Hlavny vypínač
- Híbkový doraz
- Zámka ponoru
- Ohraňovacia základňa
- Ventilačné štrbiny
- Vodiaca rukoväť
- Upínacie puzdro
- Vodiace tyče
- Kopírovací systém
- Nastaviteľná rukoväť výšky

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša ohraňovacia fréza je určená na orezávanie hrán vrstvených dosiek z dreva a laminátov.

NEPOUŽÍVAJTE toto zariadenie vo vlnkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Tieto ohraňovacie frézy sú profesionálnym elektrickým náradím.

ZABRÁNTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto zariadenie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

Elektrická bezpečnosť'

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou

EN 60745; preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča.

Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, musí byť nahradený špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DeWALT.

Výmena sietovej zástrčky (iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- Bezpečne odstráňte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätiom na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 13 A.

Použitie predĺžovacieho kábla

Ak je použitie predĺžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (pozrite technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1 mm². Maximálna dĺžka je 30 m. V prípade použitia zvinovacieho kábla odvŕňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranení odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je spušťač vypínača v polohu vypnuté. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Vloženie a vybratie frézy (obj. 2)

1. Jedným z kľúčov dodaných s frézou pridržte hriadeľ a druhým kľúčom povoľte maticu upínacieho puzdra (m).
2. Vložte frézu (y) a maticu upínacieho puzdra dotiahnite.



VAROVANIE: Nikdy neuťahujte maticu upínacieho puzdra, ak nie je v ňom žiadna fréza.

Výmena zostavy upínacieho puzdra (obj. 2, 3)

Vaša frézka sa dodávaná s namontovanou upínacou klieštinou 8 mm. K dispozícii sú tiež dve ďalšie presné upínacie puzdrá, ktoré budú vyuhovovať používaným frézam. Upínacie puzdro a jeho matica sú neoddeliteľné.

1. Úplne povolte maticu upínacieho puzdra (m).
2. Vyberte zostavu upínacieho puzdra (n).
3. Pripevnite novú zostavu upínacieho puzdra a utiahnite matice upínacej klieštiny.

Nastavenie húbky frézovania (obj. 1)

1. Rukoväť zámky ponoru (c) otočte proti smeru chodu hodinových ručičiek, aby došlo k uvolneniu vozíka.
2. Híbkový doraz (b) nastavte na požadovanú híbku záberu frézy.
3. Rukoväť zámky ponoru (c) pritiahnite.

Montáž voliteľného paralelného vodidla (obj. 4)

1. Nasuňte na vodiace tyče (h) paralelné vodidlo (o).
2. Dočasne pritiahnite poistné skrutky (p).

Nastavenie paralelného vodidla (obj. 4, 5)

1. Narysuje na materiál líniu rezu.
2. Spúšťajte vozík frézky, kým sa fréza nedostane do kontaktu s povrchom obrobku.
3. Pritiahnite zámku ponoru.
4. Umiestnite frézu na čiaru rezu. Vonkajšia frézovacia hrana frézy musí byť zarovnaná s čiarou rezu.
5. Posuňte paralelné vodidlo (o) smerom k obrobku a pritiahnite poistné skrutky (p).
6. Nastavte paralelné vodidlo pomocou jemného nastavovača (q).
7. Pevne utiahnite koncový doraz (r).

Obrátenie vložiek paralelného vodidla (obj. 6)

Pre orezávanie dyhovaných alebo laminovaných dosiek je odporúčené nasadiť vložky paralelného vodidla podľa obrázku.

Vyberte skrutky (s), obráťte vložky (t) a skrutky dotiahnite.

Montáž a nastavenie kopírovačieho systému (obr. 7)

Kopírovací systém (i) sa používa na úpravu vykonávanú pozdĺž profilových hrán. Upevnite kopírovací systém (i).

BOČNÁ VZDIALENOSŤ (OBR. 7)

1. Povoľte upínaciu skrutku (u) a nastavte bočnú vzdialenosť pomocou skrutky na jemné nastavenie (v).
2. Znovu utiahnite upínaciu skrutku (u).

VÝŠKA

1. Povoľte upínaciu skrutku (j) a podľa potreby nastavte kopírovací systém (o) hore alebo dole.
2. Nastaviteľnú rukoväť výšky (j) utiahnite.

PRIAME VODIDLO ALEBO VODIACIA KĽADKA (OBR. 7)

Plastové priame vodidlo (w) sa používa, aby sa zabránilo kopírovaniu defektov na hránach základného materiálu, ak je používaný kopírovací systém (i).

Pre konkávne tvary vymeňte priame vodidlo kopírovacieho systému za vodiacu kľadku dodanú s frézou. Na vykonanie tohto úkonu povoľte skrutku (x).

Pred použitím

1. Skontrolujte, či je v upínacom pudzde fréza správne upnutá.
2. Nastavte hĺbku frézovania.
3. Pripojte zariadenie na odsávanie prachu.
4. Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či je uzavretá zámka ponoru.

OBSLUHA

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Pred každým nastavením alebo pred každou montážou alebo demontážou doplnkov a príslušenstva, z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia náradie vždy vypnite a odpojte od zdroja napájania.

Správna poloha rúk (obr. 1, 8)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia, **VŽDY používajte správne uchytenie náradia, ako na uvedenom obrázku.**



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie **VŽDY pevne a očakávajte náhle reakcie.**

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na bočnej rukoväti (f) a druhú ruku na hlavnej rukoväti (k).

Zapnutie a vypnutie (obr. 1)

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (a).

I = zapnuté

Náradie teraz pracuje v nepretržitom režime.

O = vypnuté

Ohraňovanie s gulôčkovým ložiskom alebo vodiacimi frézami (obr. 2)

1. Vyberte kopírovací systém.
2. Zapnite náradie hlavným vypínačom.
3. Pohybujte náradím konštantnou rýchlosťou a dbajte na to, aby boli gulôčkové ložisko alebo vodiacia frézka (y) riadne opreté o základný materiál.
4. Náradie vypnite.

Úprava tvarovaných hrán (obr. 1, 7)



VAROVANIE: Ak používate frézy bez gulôčkových ložísk alebo bez vodiacich prvkov, vždy na náradie namontujte kopírovací systém (i).

1. Ak je to nutné, nastavte špičku kopírovacieho systému pomocou nastavovacej skrutky (u).
2. Ku kopírovaciemu systému upnite vodiacu kľadku.
3. Zapnite náradie hlavným vypínačom (a).
4. Pohybujte náradím konštantnou rýchlosťou a dbajte na to, aby bol kopírovací systém riadne opretý o základný materiál.
5. Náradie vypnite.

Úprava priamych hrán (obr. 7)

Podľa vyššie uvedeného postupu pripojte na kopírovací systém (i) priame vodidlo (w).

Postupujte ako pri úprave tvarových hrán. Úprava príamych hrán sa môže vykonávať tiež iba pomocou kopírovacieho systému.

Odrezávanie okrajových pásov pomocou voliteľného paralelného vodidla DE6913 (obr. 4, 5, 6)

Pokiaľ frézujete súbežne s vnútorným okrajom obroblku, je vhodné využiť paralelné vodidlo. Paralelné vodidlo upevnite vyššie popísaným spôsobom. Pre orezávanie krehkých laminátov obráťte vložky (t) paralelného vodidla podľa obrázku.

ÚDRŽBA

Vaše náradie DeWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnym nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o výrobok a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranení odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je spúšťač vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.



Mazanie

Pravidelne mažte vodiace tyče vozíka.



Čistenie



VAROVANIE: Hned'ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, ofúkajte náradie prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčasťí náradia nikdy nepoužívajte rozpušťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach.

Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Pretože iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DeWALT, nebolo s týmto výrobkom testované, môže byť použitie takéhoto príslušenstva nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DeWALT.

Medzi toto príslušenstvo patrí paralelné vodidlo DE6913.

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný v bežnom komunálnom odpade.



Ak nebudete výrobok DeWALT ďalej používať alebo ak si ho projete nahradíť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recykláčné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácností.

Spoločnosť DeWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DeWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DeWALT sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DeWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DeWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DeWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vásho obchodníka náradie vymenované za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na jednu bezplatnú prehliadku v autorizovanom servise DeWALT. Zárukou kvality firma DeWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebú, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akýkoľvek materiálovej alebo výrobnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DeWALT alebo s dokladom o nákupe) do jedného z poverených servisných stredísk DeWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja neboli preťažovaný a nie sú bádateľne žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolené tvoria personál poverených servisných stredísk DeWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

Naviac poskytuje servis DeWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvánii 6 mesiacov.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri reklamácii je potrebné predložiť záručný list alebo doklad o kúpe predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DeWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si záručný list spolu s originálom dokladu o nákupe starostivo uschovajte.

DeWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese www.2helpU.com.

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Stará Vajorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika

Tel.: +421 244 638 121, 3

Fax: +421 244 638 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

04/2011

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 244 638 121,3

Fax: 00421 244 638 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 335 511 063

Fax: 00421 335 512 624

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 556 233 155

bandserviske@zoznam.sk

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b

149 00 Praha 4

Česká Republika

Tel.: 00420 261 009 772

Fax: 00420 261 009 784

Servis: 00420 244 403 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

obchod@blackdecker.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

CZ**ZÁRUČNÍ LIST****SK****ZÁRUČNÝ LIST**

DEWALT®

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:**ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:**

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú, priamo osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
 12 měsíců při prodeji zboží podnikatele, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikatelskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlašuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Príamú osobnú spotrebu
 Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikatelskú činnosť

IČO:

Číslo pokladního dokladu - faktury/Cílso pokladničného dokladu - faktúry:

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis



Adresy servisu
Band Servis
Klášterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204



Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24



Dokumentace záruční opravy



Záznamy o záručných opravách